



Ripristino a suon di **musica!**



PROBLEMATICHE

Le zone di Castelfidardo e Osimo, in provincia di Ancona, vantano una lunghissima tradizione nella costruzione di strumenti musicali in generale e di fisarmoniche in particolare; tanto da creare un vero e proprio distretto specializzato nel settore. In questo contesto è nata la Sisme, il cui sviluppo è stato determinato anche dalla forte richiesta che questo tipo di aziende specializzate, aveva dall'estero, soprattutto negli anni settanta. Oggi la maggior parte delle imprese si sono convertite a produzioni più moderne, pianole e strumenti elettrici, e sono ormai rare quelle che hanno continuato a realizzare le fisarmoniche, svolgendo l'attività soprattutto a livello artigianale. L'azienda ha la sua sede in un edificio degli anni Settanta con struttura in calcestruzzo armato, che appariva fortemente degradato a causa degli avanzati processi di carbonatazione. In particolare, era necessario intervenire sui pilastri, sui cordoli e soprattutto sulle capriate della copertura, costituite da travi prefabbricate in cemento armato, per una superficie totale di circa 6000 metri quadrati.



*Renovation with
a musical
accompaniment!*

PROBLEMS

The areas of Castelfidardo and Osimo, in the province of Ancona, have a long tradition in the manufacture of musical instruments in general, and accordions in particular. Indeed, an entire district specialising in this sector has grown up. The Sisme company was born in this context. The growth of this company was also determined by the high level of foreign orders received by these specialist companies, particularly during the 1970s. Today, the majority of these companies have converted their production to meet modern demand which includes pianolas and electrical instruments. Those companies still producing accordions are now rare and usually small. The company is based in a reinforced concrete building constructed during the 1970s. The building was showing signs of serious degradation as a result of carbonation. In particular, the support columns, concrete girders and above all the roof trusses, made from prefabricated reinforced concrete beams, all needed urgent attention, for a total surface area of approximately 6000 m².

LE FASI DELL'INTERVENTO

Dopo l'asportazione di tutte le porzioni di calcestruzzo ormai degradate e di quelle in cui aveva già avuto inizio il processo di carbonatazione, si è proceduto alla pulitura dei ferri, fino a portarli a "bianco" e all'idropulitura delle superfici rimanenti. In seguito è stato applicato in due mani, prima solo sui ferri e poi anche sulle superfici circostanti, il prodotto Antol Ripristino Fondo, una prespalmatura anticorrosiva dei ferri d'armatura, caratterizzata da un'ottima capacità di "aggrappo" degli strati successivi del sistema. Quindi, sul fondo ancora fresco, le porzioni asportate sono state ripristinate con Antol Ripristino Malta, una malta costituita da una miscela di cementi speciali, fibre, inerti e additivi e da una dispersione



WORKING STEPS

All the damaged sections of concrete and those showing signs of carbonation were removed. The reinforcement rods were then cleaned. The remaining surfaces were then cleaned using a jet-wash. Two coats of Antol Ripristino Fondo were then applied. The first on the reinforcement rods only and the second on the surrounding surfaces as well. This product not only provides corrosion protection for the rods but also acts as a preliminary keying coat for the layers that follow in the system. While this coat was still fresh, Antol Ripristino Malta was applied to the areas where the concrete had been removed. This is a mortar consisting of special cements, fibres, aggregates, additives

acquosa di polimeri pregiati, da applicare a cazzuola o spatola americana in più mani. I ripristini di spessore superiore ai 2 centimetri hanno richiesto un'armatura con rete zincata, protetta da 1 centimetro di copriferro. La rasatura di tutte le superfici è stata eseguita con Antol Ripristino Rasante, una malta fine bicomponente, antiritiro, costituita da un componente in polvere a base di cemento, additivi e sabbie selezionate da miscelare con resine liquide impermeabili all'anidride carbonica. Il sistema Antol Ripristino è stato specificatamente studiato per risolvere i problemi del ripristino conservativo delle strutture in calcestruzzo armato pesantemente degradate. I prodotti che costituiscono il sistema, Fondo, Malta e Rasante, sono tutti bicomponenti a base di cemento.

In seguito alla completa asciugatura del ciclo di ripristino, dopo circa 10 giorni, è stata realizzata la protezione superficiale, applicando in due mani Antol Promural Acryl, una pittura a base di resine acriliche pure che presenta una eccezionale resistenza all'invecchiamento, e una elevata resistenza alla diffusione dell'anidride carbonica unitamente ad una buona permeabilità al vapore acqueo.

and a polymer water solution. Several coats were applied using a trowel. Those sections more than 2 cm thick were reinforced using galvanised steel mesh, protected by 1 cm of cladding. The surfaces were then smoothed and finished using Antol Ripristino Rasante, a fine two-component shrink-proof mortar, consisting of a cement-based powder component, additives and selected sands mixed together with liquid resins impermeable to carbon dioxide. The Antol Ripristino system was specifically designed to renovate very dilapidated reinforced concrete structures. The products making up the system, Fondo, Malta and Rasante are all two-component and cement-based.

Once the renovation cycle had fully dried, approximately 10 days after application, the elements were treated with two coats of Antol Promural Acryl, a pure acrylic resin-based paint. This paint is resistant to ageing and carbon dioxide, and is also permeable to water vapour.

PRODOTTI UTILIZZATI - PRODUCTS USED

- Antol Ripristino Fondo pag. 37
- Antol Ripristino Malta pag. 37
- Antol Ripristino Rasante pag. 37
- Antol Promural Acryl pag. 37

